



Telia AB(publ)
Koncernstab Juridik
Regulatoriska frågor
123 86 FARSTA
Tel 08-713 62 14
Fax 08-713 36 36
www.telia.se

Post- och telestyrelsen
Box 5398

102 49 STOCKHOLM

INKOM POST & TELESTYRELSEN 2001-02-21 Årtal 9 Dnr: 00-15670/20
--

H

Yttrande över förslag från Rikspolisstyrelsen beträffande förändrade tillståndsvillkor avseende hemlig teleavlyssning och hemlig teleövervakning i teletillstånd

Confidential

SIDNR
1 (4)
DATUM
19 februari 2001
REFERENS
Hk JR 4/2001 100
ERT DATUM
20 december 2000
ER REFERENS
00-15670/20
HANDLÄGGARE
Anders Järvstrand
anders.b.jarvstrand@telia.se

Telia får härmed avge följande yttrande avseende Rikspolisstyrelsens (RPS) begäran om komplettering och utvidgning av nu gällande tillståndsvillkor. Yttrandet avser samtliga aktuella teletjänster, men i de fall där det föranletts av särskilda förutsättningar kommenteras de olika teletjänsterna särskilt.

Särskiljande av inkommande respektive utgående telemeddelanden

Telia instämmer i stort med vad RPS anfört angående de tekniska förutsättningarna för särskiljande.

Enligt nuvarande villkor skall särskiljande ske enligt särskild överenskommelse mellan parterna. Enligt Telias uppfattning har parterna i förekommande fall uppnått lösningar i största samförstånd och med stor ömsesidig förståelse för varandras förutsättningar. Därtill har detta visat sig vara den ekonomiskt sett mest fördelaktiga lösningen för alla berörda parter. Telia ser därmed i nuläget inget skäl att ändra villkoren i detta avseende, utan förordar att parterna även fortsättningsvis och i enlighet med ovan anförda förutsättningar överenskommer särskilt om när särskiljande skall ske och på vilka villkor.

H

is

Även om särskiljande numera är tekniskt genomförbart beträffande merparten av de fasta och mobila teletjänsterna, återstår fortfarande vissa tekniska anpassningar. Särskiljande innebär dessutom att särskilda krav ställs på de brottsutredande myndigheternas tekniska lösningar för att ta emot den aktuella informationen. Därutöver gäller att befintlig teknik inte möjliggör variationer i enskilda fall. Om systemen väl anpassats för ett särskiljande, är det inte längre möjligt att i enskilda fall välja en annan lösning.

Förutsättningarna är emellertid olika för de olika teletjänsterna.



Confidential

SIDNR

2 (4)

DATUM

19 februari 2001

REFERENS

Hk JR 4/2001 100

Fast telefoni

Telia ser i och för sig för närvarande inga tekniska svårigheter i en skyldighet att anpassa systemen för fast telefoni för ett särskiljande. Särskiljande beträffande fast

te
s
F
a

r

:

Mobil telefoni, NMT 450

dan

i

ll

rit

Mobil telefoni, GSM 900/1800

Enligt överenskommelse mellan Telia och RPS särskiljs inkommande respektive utgående telemeddelande beträffande datakommunikation i GSM-näten, men inte

l
l
s
:

na

i kunna

genomförs inom ca 6 månader. Därtill förutsätter detta att de brottsutredande myndigheterna har erforderlig kapacitet för att kunna ta emot den aktuella informationen.

Positionsbestämning av teleadresser

Möjligheterna att kunna överföra information om s k "cell-ID" skiljer sig något mellan NMT- och GSM-systemen.

NMT 450

l.

På leverantörssidan planeras ingen vidareutveckling av denna funktion varför någon kostnadsbedömning avseende förändrad funktionalitet inte kan göras. Aktuella uppgifter avseende cellernas geografiska placering tillhandahålls enligt överenskommelse med RPS av en särskild enhet hos Telia och parterna är sedan



Confidential

SIDNR

3 (4)

DATUM

19 februari 2001

REFERENS

Hk JR 4/2001 100

tidigare överens om vilka förutsättningar som skall gälla för tillhandahållande av dessa uppgifter.

GSM 900/1800

n

met

ISDN (Integrated Services Digital Network)

Telia vill framhålla att hemlig teleavlyssning och hemlig teleövervakning i nuläget kan verkställas beträffande den del av ISDN som består i telefonitjänst. För övriga

(
i
i
t

ad

Tillhandahållande av nätkapacitet

Telia har uppfattat att den aktuella frågeställningen endast avser nätkapacitet i det fasta telenätet.

Telia har även uppfattat att det RPS anförts avseende nätkapacitet, och även i övrigt uppgivit, är ett behov som uppfylls i den anpassning som Telia utfört enligt villkoren avseende telefonitjänst till fast nätanslutningspunkt. En abonnentväxel

get

t

e.

Skyldigheten att verkställa tvångsmedlen hemlig teleavlyssning respektive hemlig teleövervakning förutsätter att de teleadresser som är föremål för åtgärden kan identifieras och är avgränsade. När det gäller nätkapacitet är det generellt fråga om tillhandahållande av ett "utrymme" i telenätet, en överföringskapacitet, snarare än identifierbara och avgränsade teleadresser. Generellt sett kan en teleoperatör således inte identifiera några särskilda avgränsade teleadresser till vilka särskilda telemeddelanden kan hänföras. Vad beträffar nätkapacitet skulle det bli fråga om

**Confidential**

SIDNR

4 (4)

DATUM

19 februari 2001

REFERENS

Hk JR 4/2001 100

att verkställa åtgärderna avseende en mängd telemeddelanden och en mängd olika teleadresser, vilka i vissa fall kan vara av avsevärd omfattning. Telia bedömer

Enligt Telias uppfattning utesluter inte detta att tvångsmedlen i vissa situationer ändå kan verkställas. Detta förutsätter dock att en identifierbar och avgränsad teleadress framgår av aktuellt domstolsbeslut, samt en särskild överenskommelse

... Därmed toranleder enligt
...s uppgift inte heller frågan om nätkapacitet någon ändring i eller tillägg till nuvarande villkor.

Telia ser därmed utifrån RPS behov inget skäl till att generell anpassning görs inom nätkapacitet och följaktligen faller kravet på villkor för detta tillstånd.

Uppgifter om abonnent

RPS begäran avser utvidgning av villkoren till att utöver uppgift om teleadress även omfatta uppgift om vem som abonnerar teleadressen. I nuläget tillhandahåller Telia dessa uppgifter efter begäran enligt särskild överenskommelse. Ett åläggande att genomföra en anpassning i detta avseende skulle enligt Telias mening inte medföra någon förändring. Telia ser därmed inget skäl till någon ändring av villkoren heller i detta avseende.

Denna skrivelse innehåller uppgifter som är sekretessklassade **Confidential** hos Telia och vars röjande för tredje man skulle kunna medföra skada för det saken avser. Telia hemställer därför om att skrivelsen hanteras med sekretess och att Post- och telestyrelsen kontaktar Telia innan myndigheten fattar beslut i anledning av en sekretessprövning. Sekretess gäller dock inte emot brottsutredande myndigheter.

Farsta som ovan

Andres Järvstrand



2001-23
11
Dir. 00-15670/20

Post & Telestyrelsen
Lars Erik Axelsson
Box 5398
102 49 STOCKHOLM

11
12

Karlskrona den 22 februari 2001

Betr Förslag från RPS om ändrade tillståndsvillkor för hemlig telavlyssning och övervakning; Er ref 00-15670/20

Med hänvisning till Er skrivelse av den 20 december 2000, med därtill fogad begäran från Rikspolisstyrelsen ("RPS"), får vi härmed inkomma med följande yttrande.

Genomgående har vi uppfattat att RPS begäran hänför sig till åsyftat framtida system för överföring av uppgifter inom ramen för hemlig teleövervakning.

1. Särskiljande av inkommande respektive utgående telemeddelanden

Våra nuvarande tekniska system kan inte tillhandahålla föreslagen funktion. För att så ska bli fallet erfordras bl a beställning hos och leverans från extern leverantör, arbete med installation, samt ändringar i befintliga system i samband med implementering.

Eventuella investeringar enligt ovan bedöms inte medföra någon nytta för Europolitan. Nyttan för RPS kan inte närmare bedömas av oss.

2. Överföring av information om cell-ID avseende pågående eller avslutade samtal

Cell-ID i form av nummer finns redan idag tillgänglig i rapporter; dock inte i sådan form eller ordning som vi uppfattar att RPS föreslår. Eventuell automatisk konvertering, eller annan liknande anpassning, förutsätter utveckling av nya s k interface. Såvitt vi vet finns idag inte något driftsatt system som kan leverera ifrågavarande data automatiskt. En eventuell utveckling har att ske mot kommande plattformar, som ännu inte lanserats. För överföring av datan till RPS måste ett s k mediation system implementeras



EUROPOLITAN

2/2

Om
ang

änsyn till ovan

Eventuella investeringar enligt ovan bedöms inte medföra någon nytta för Europolitan. Nyttan för RPS kan inte närmare bedömas av oss.

3. Uppgifter om abonnent

Våra nuvarande tekniska system kan inte tillhandahålla föreslagen funktion. För att så skall bli fallet erfordras implementering av nytt system samt utveckling av interface mot befintliga s k CCBS-system.

Eve
fatti
täm
i pro

i närmare om-
ning erfordrar
inför övergång

Eventuella investeringar enligt ovan bedöms inte medföra någon nytta för Europolitan. Nyttan för RPS kan inte närmare bedömas av oss.

4. Sammanfattning

Samtliga av RPS föreslagna funktioner erfordrar mer eller mindre betydande utveckling och anpassning, med därmed åtföljande betydande investeringskostnader och ledtider.

Eventuellt genomförande bedöms inte medföra någon nytta för Europolitan. Nyttan för RPS kan inte närmare bedömas av oss

Vi vill även framhålla att nu lämnade svar, dels beroende på ledtid för mer omfattande studier och dels med hänsyn till behoven sådana vi uppfattar dessa enligt erhållen förfrågan, är baserade på relativt översiktliga utredningar, varför lämnade uppgifter i huvudsak är att uppfatta som indikationer. I den mån Post & Telestyrelsen önskar kompletterande uppgifter, är vi givetvis beredda att genomföra mer fördjupade studier.

Med vänlig hälsning

EUROPOLITAN AB

Juridik

Peter Halonen

tel 0709-61 40 71 fax 0455-33 12 78

TELE2.TEL

1/5

Post- och Telestyrelsen
Att. Lars-Erik Axelsson
Box 5398
SE 102 49 STOCKHOLM

INKOM POST & TELESTYRELSEN 2001-03-06 Aktbilaga 12 Dnr: 00-15670
--

Kista 2001-03-05

H1

Affärssekretess
begäran / H1

Angående Rikspolisstyrelsens förslag till tillståndsvillkor avseende hemlig teleavlyssning och teleövervakning, PTS ärenden nr 00-15670

Rikspolisstyrelsen (RPS) har i en skrivelse till Post- och Telestyrelsen (PTS) daterad den 23 oktober 2000 begärt utvidgning av och tillägg i gällande tillståndsvillkor i Tele2s tillstånd för att tillhandahålla dels nätkapacitet dels telefoni till fast nätanslutningspunkt, dels mobil telefoni. PTS har med anledning därav lämnat Tele2 tillfälle att yttra sig över Rikspolisstyrelsens begäran med undantag för vissa avsnitt som ansetts omfattas av sekretess enligt 5 kap 1 § sekretesslagen. Tele2 får med anledning därav anföra följande.

Tele2 disponerar detta yttrande på följande sätt. Tele2 kommer inledningsvis att lämna kommentarer såvitt avser föreslagna ändringar i Tele2s tillstånd att tillhandahålla nätkapacitet. Därefter kommenterar Tele2 förslagen såvitt avser tillstånd att tillhandahålla telefoni till fast nätanslutningspunkt och mobil tele tjänst i nu nämnd ordning.

Sammanfattning

Tele2 motsätter sig på de skäl som anförs nedan att PTS förändrar Tele2s tillståndsvillkor på sätt som RPS föreslagit. Bortsett från när Tele2 särskilt anger annat bedömer Tele2 att RPS förslag medför orimliga kostnadsökningar för Tele2 utan att något mervärde tillförs Tele2s verksamhet och utan att RPS tillförsäkras den efterfrågade funktionaliteten.

Tillstånd att tillhandahålla nätkapacitet

Det kan vara teoretiskt möjligt att anpassa Tele2s nät i enlighet med RPS förslag. En sådana synpunkt skulle kunna göras på grund av tekniska skäl. Detta bör beaktas i samband med den fortsatta utvärderingen av förslaget. Det bör beaktas att det

H1

entera
rderna
tning samt
manhang
nternt av
r att det

Tele2 AB

Box 62, 164 94 Kista • Tel 08-5626 4000 • Fax 08-5626 4200 • Besök Borgarfjordsgatan 16
Huvudkontor i Kista • Org nr 556267-5164 • VAT nr SE556267516401 • www.tele2.se

Såvitt gäller fiberoptiska nät är det i och för sig tekniskt möjligt att avlyssna bitströmmen. Det är däremot synnerligen komplicerat att definiera rätt applikation i bitströmmen. Tillämpliga applikationer varierar beroende på vilka nätelement som används i enskilda fall. En "avtappning" måste alltid vara förberedd för att vara genomförbar på ett avbrottsfritt sätt och eftersom det inte är möjligt att förutse rätt applikationer eller nätelement är, de facto, avbrottsfri tappning inte en realistisk möjlighet.

För a
utrust
samn
försla
och förändras för att



tera i ny
ste i detta
em utan att
laneras om

Såvitt Tele2 kan bedöma medför de investeringar som RPS förslag förutsätter ingen alternativ mernytta för Tele2.

Såvitt gäller avtalsförhandlingarna mellan RPS och Tele2 kan Tele2 upplysa PTS om att något avtal ännu inte träffats mellan RPS och Tele2 och att det för närvarande inte är möjligt att prognostisera om det kommer att ske. Förhandlingarna fortgår emellertid.

Tillstånd att tillhandahålla teletjänst till fast nätanslutningspunkt

Särskiljande av inkommande respektive utgående meddelanden

-Teknisk genomförbarhet

RPS förslag kan vara tekniskt genomförbart, men det är för närvarande något oklart vad som RPS avser med "särskilja inkommande och utgående meddelanden.

Om med särskilja avses att i HI2 gränssnittet i IRI-meddelandet indikera om ett telemeddelande är inkommande eller utgående till teleadressen är det möjligt med den tekniska lösning som Tele2 kommer att tillhandahålla inom ramen för projektet för Lawful Interception, som Tele2 idag driver tillsammans med Säkerhetspolisen för hemlig teleavlyssning och hemlig teleövervakning. Där indikeras i posterna för A-nummer respektive B-nummer vilken teleadress som är originerande och vilken som är terminerande.

Det är möjligt att för ett inkommande respektive utgående telemeddelande separera CC (HI3) i så kallad stereo transmission, dvs en tidlucka används för A-abonment och en tidlucka används för B-abonment. Detta sker dock på samma fysiska media in till LEMF. Med hjälp av Callid i HI3 gränssnittet kan en koppling göras till IRI meddelandet skickat via HI2 gränssnittet. I HI3 gränssnittet går det att titta, vid stereo transmission, i CC för att avgöra vilken tidlucka som innehåller inkommande eller utgående session av telemeddelande till teleadressen. Detta indikeras i Called Party Subaddress, där sändande och mottagande riktning är indikerade.

Om
teler
en fu
någc

utgående
agsläget inte
offererad av
för Tele2.

-Kos

Någ
Som
imp.
särsl
lösn

e förutse.
redan
inte för att
sådan

För Tele2s vidkommande medför nyinvesteringar för att möjliggöra särskiljande av inkommande och utgående telemeddelanden på olika media inget mervärde för Tele2s verksamhet. För Tele2 framstår kostnaden som omotiverad.

ISDN

-Teknisk genomförbarhet

Tele2 har redan idag stödfunktioner för att möjliggöra hemlig teleavlyssning och hemlig teleövervakning av ISDN abonnemang.

Funk
kostr
av fu

e
vida nyttan

Uppgifter om abonnenter

-Teknisk genomförbarhet

”Tjänsten” att tillhandahålla kompletterande information om teleadresser för Tele2s abonnenter” är en fråga av främst administrativ natur vars yttre ramar utgörs av telelagens bestämmelser och utgången av de förhandlingar som förs mellan Säkerhetspolisen och Tele2. Idag tas informationen fram efter en hemställan om adressinformation från Säkerhetspolisen.

Tele2 kan bara ansvara för teleadresser till egna abonnenter.

-Kostnad för införande

Pris/kostnad utgår i enlighet med det avtal parterna överenskommer om.

Tillstånd att tillhandahålla mobil teletjänst

Särskiljande av inkommande respektive utgående meddelanden

-Teknisk genomförbarhet

Om med särskilja avses att i HI2 gränssnittet i IRI-meddelandet indikera om teledelandet varit inkommande eller utgående till teleadressen så är det möjligt med den tekniska lösning som Tele2 kommer att tillhandahålla i det tidigare omnämnda projektet för Lawful interception, som idag drivs tillsammans med Säkerhetspolisen, för hemlig teleavlyssning och hemlig teleövervakning. Där indikeras i posterna för A-nummer respektive B-nummer vilken teleadress som är originerande och vilket som är terminerande.

Det är möjligt att för ett inkommande respektive utgående teledelande separera CC (HI3) i så kallad stereo transmission, dvs en tidlucka används för A-abonnet och en tidlucka används för B-abonnet. Detta sker dock på samma fysiska media in till LEMF. Med hjälp av Callid i HI3 gränssnittet kan en koppling göras till IRI meddelandet skickat via HI2 gränssnittet. I HI3 gränssnittet går det att titta, vid stereo transmission, i CC för att avgöra vilken tidlucka som innehåller inkommande eller utgående session av teledelande till teleadressen. Detta indikeras i Called Party Subaddress, där sändande och mottagande riktning är indikerade.

Det måste observeras att vad som onförts ovan uteslutande gäller för datatrafik. Om samma funktionalitet önskas för rösttrafik krävs även ett extra sk. Feature package (SW) från leverantören.

Om de
telem
inte er
offere
för Te



3 utgående
dagsläget
er
kostnader

-Kostnader för införande



För Tele2 är det inte fråga om en rimlig kostnad för en i bästa fall marginell förbättring av funktionen. Tele2 anser att den funktionalitet som tillhandahålls när projektet Lawful Interception driftsätts är fullt tillräcklig för att tillgodose föreliggande behov. Tele2

bedömer därför att den merkostnad som RPS förslag medför för Tele2 är omotiverad såväl avseende funktion som nytta för RPS.

Positionsbestämning av teleadresser

-Teknisk genomförbarhet

Med Tele2s lösning för hemlig teleavlyssning och hemlig teleövervakning erhålls cellidentitet som en post i IRI via HI2 gränssnittet.

Kostnad för införande

Funktion
därför



ostnader kan

Uppgifter om abonnent

-Teknisk genomförbarhet

"Tjänsten" att tillhandahålla kompletterande information om teleadresser för Tele2s abonnenter" är en fråga av främst administrativ natur vars yttre ramar utgörs av telelagens bestämmelser och utgången av de förhandlingar som förs mellan Säkerhetspolisen och Tele2. Idag tas informationen fram efter en hemställan om adressinformation från Säkerhetspolisen.

Tele2 kan bara ansvara för teleadresser till egna abonnenter.

-Kostnad för införande

Pris/kostnad utgår i enlighet med det avtal parterna överenskommer om.

Detta remissvar innehåller information om Tele2s nät som Tele2 anser vara konfidentiell. Tele2 begär därför att denna skrivelse skall omfattas av sekretess och att innehållet inte röjs för tredje man.

Med vänlig hälsning

Tele2 AB
Regulatoriska Frågor



Olof H Hallström